



COPADATA
do it your way

Manuale di zenon

Backup di progetto

v.7.60





©2017 Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH

Tutti i diritti riservati.

La distribuzione e la copia di questo documento - indifferentemente dal metodo usato - può essere consentita esclusivamente con permesso scritto della ditta COPA-DATA. I dati tecnici servono solo alla descrizione del prodotto e non rappresentano in alcun modo caratteristiche garantite in senso legale. Con riserva di modifiche - anche di tipo tecnico.

Indice

1. Benvenuti nell'help di COPA-DATA.....	4
2. Backup di progetto	4
3. Progettazione nell'editor	6
3.1 Backup di progetto - Visualizzazione dettagli - Barra degli strumenti e menù contestuale	6
3.2 Creare backup e esportare progetto.....	7
3.3 Ripristinare backup di progetto	9
3.4 Backup e ripristino del workspace	12
3.5 Elimina progetto.....	12
4. Versionamento.....	13
4.1 Trattamento errori.....	15

1. Benvenuti nell'help di COPA-DATA

VIDEO TUTORIAL DI ZENON

Nel nostro canale YouTube (https://www.copadata.com/tutorial_menu) si trovano esempi pratici di progettazione con zenon. I tutorial sono raggruppati per tema e forniscono una panoramica di come si lavora con i diversi moduli di zenon. Tutti i tutorial sono disponibili in lingua inglese.

GUIDA GENERALE

Se non avete trovato le informazioni che cercavate o se avete dei consigli relativi al completamento di questo capitolo dell'help, potete scrivere una E-Mail all'indirizzo documentation@copadata.com (<mailto:documentation@copadata.com>).

SUPPORTO ALLA PROGETTAZIONE

Se avete domande che riguardano progetti concreti, potete rivolgervi via E-Mail all'indirizzo support@copadata.com (<mailto:support@copadata.com>).

LICENZE E MODULI

Se avete bisogno di nuovi moduli o licenze, potete rivolgervi ai nostri collaboratori all'indirizzo sales@copadata.com (<mailto:sales@copadata.com>).

2. Backup di progetto

Un progetto consiste di file Editor e file Runtime. Il trasferimento dei file Runtime è possibile, ad esempio, mediante il Trasporto remoto. Questo capitolo contiene informazioni relative al backup e al ripristino dei file Editor di un progetto.

Quando si esegue il backup di un progetto, viene creato un file ZIP contenente lo stato salvato del progetto stesso. Questo backup può essere poi riletto sullo stesso o su un altro computer. È possibile anche eseguire un versionamento (A pagina: 13) dei backup di un progetto.

Nel Manager di progetto c'è un nodo specifico chiamato **Backup di progetto**. Si veda anche il capitolo: Editor Manager di progetto. Il menù contestuale di questo nodo del Manager di progetto offre le opzioni **Crea backup** e **Importa backup**.

Attenzione

I backup di progetto creati con zenon e Server Express SQL (SQL Server 2005), non possono essere rilette in un server di database MSDE (o Server SQL 2000)!

Attenzione

*I simboli della **Libreria simboli generale** vengono salvati per gruppo (per esempio Tank, Substation, ...) localmente in un file apposito (***.sym**) nella cartella di programma zenon. Per i progetti multi-user e in caso di inoltro di progetti, questi file devono essere sempre aggiunti manualmente al backup di progetto.*

I simboli della libreria del progetto locale o del progetto globale sono contenuti automaticamente nel corrispondente backup di progetto.

Suggerimento: salvare simboli sempre localmente.

MENÙ CONTESTUALE - MANAGER DI PROGETTO

Voce di menù	Azione
Crea backup...	Apri la finestra di dialogo che consente di creare un backup di progetto.
Importa backup	Apri il File manager consentendo così di selezionare un file di backup; quest'ultimo verrà poi importato nella lista.
Profilo Editor	Apri il menù a tendina contenente i profili Editor predefiniti.
Guida	Apri la guida online.



Informazioni sulla licenza

Parte della licenza standard per Editor e Runtime

3. Progettazione nell'editor

I backup di progetto vengono creati, gestiti e ripristinati nel nodo **Backup di progetto**.

Potete:

- ▶ Creare ed esportare backup di progetto (A pagina: 7)
- ▶ Ripristinare backup progetto (A pagina: 9)
- ▶ Salvare il workspace ed effettuare un backup (A pagina: 12)
- ▶ Cancellare progetti (A pagina: 12)

Quando si seleziona il nodo **Backup di progetto** nel Manager di progetto, il sistema mostra nella visualizzazione dettagli del Manager di progetto tutti file di backup esistenti.

3.1 Backup di progetto - Visualizzazione dettagli - Barra degli strumenti e menù contestuale



MENÙ CONTESTUALE

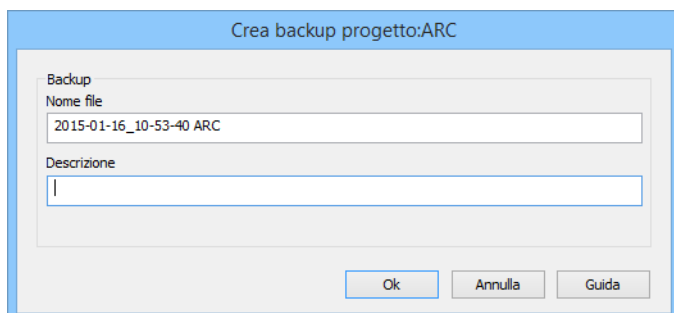
Voce di menù	Azione
Crea backup...	Apri la finestra di dialogo che consente di creare un backup di progetto.
Ripristina backup	Ripristina lo stato del progetto salvato nel file di backup.
Ripristina backup di progetto come nuovo progetto	Crea un nuovo progetto con i dati del file di backup.
Elimina	Cancella gli inserimenti selezionati dalla lista dopo una richiesta di conferma.
Esporta backup	Apri la finestra di dialogo che consente di selezionare una cartella per il file di backup e di esportare quest'ultimo.
Importa backup	Apri il File manager consentendo così di selezionare un file di backup; quest'ultimo verrà poi importato nella lista.
Confronta i backup di progetto selezionati nel Log delle modifiche	Questa opzione è attiva solo quando è stato selezionato più di un inserimento nella lista della visualizzazione dettagli. Il sistema trova la versione più vecchia e quella più recente. Viene creato un filtro tempo con il quale si passa al Log delle modifiche; qui verranno visualizzate le differenze fra i file di backup selezionati.
Rimuovi tutti i filtri	Elimina tutte le impostazioni di filtro
Modifica cella selezionata	Apri la cella selezionata per effettuare la modifica. Vedete quale cella è stata selezionata in una riga evidenziata facendo riferimento al simbolo della lente di ingrandimento nella riga titolo. È possibile selezionare solamente quelle righe che possono essere editate.
Proprietà	Apri la finestra Proprietà .
Guida	Apri la guida online.

3.2 Creare backup e esportare progetto

CREARE BACKUP DI PROGETTO

Per creare un backup di progetto, cliccare con il tasto destro del mouse nel **Manager di progetto** su **Backup di progetto** e selezionare la voce **Crea backup**.

Si aprirà la finestra di dialogo che consente di creare un backup del progetto:



Opzione	Descrizione
Nome file	Nome del file ZIP per il backup di progetto.
Descrizione	Testo libero di commento.
OK	Applica gli inserimenti e crea un backup di progetto.
Annulla	Termina la creazione del backup di progetto.
Guida	Apri la guida online.

Nota: quando si converte un progetto in una versione più recente del software, viene creato automaticamente un backup di progetto. Se il nome è identico a quello di un backup già esistente, quest'ultimo verrà sovrascritto automaticamente senza una richiesta di conferma.



Attenzione

*Dato che il servizio **zenDbSrv.exe** viene eseguito solamente con i diritti locali e non con quelli dell'utente loggato, non è possibile creare un backup su un'unità di rete!*

zenon salva il backup di progetto in una cartella di banca dati (SQL) propria, predefinita:

```
%ProgramData%\COPA-DATA\[SQL-Ordner]\UID]\BACKUP
```



Info

Anche quando si crea un backup di un workspace, per tutti i progetti di questo workspace viene creato un backup. I relativi file, tuttavia, non sono contenuti nel nodo "Backup di progetto" e non possono essere riletti singolarmente.

ESPORTARE PROGETTO

I backup di progetto possono essere esportati in qualsiasi momento da zenon (per es. per inviarli, o per trasferirli su un altro computer). Procedura: cliccare con il tasto destro del mouse sul backup di progetto desiderato e selezionare **Esporta backup** nel menù contestuale. Nella finestra di dialogo che si aprirà, selezionare la cartella e confermare con **OK**.

Quando il backup di progetto dura più di 1 secondo, viene visualizzata una barra di avanzamento.

Le informazioni relative all'esportazione del backup (per esempio: successo/insuccesso) vengono visualizzate nella finestra di emissione.

Tutti i backup di un progetto vengono visualizzati nella visualizzazione dettagli quando si clicca sul nodo "Backup di progetto" del Manager di progetto.

(Si veda anche Manager di progetto, Visualizzazione dettagli del Manager di progetto.)

3.3 Ripristinare backup di progetto

I backup di progetto possono essere ripristinati tramite:

- ▶ Il workspace
- ▶ Il nodo "Backup di progetto" del Manager di progetto.



Attenzione

I progetti di zenon realizzati con la versione 6.01 o 6.20, non possono essere più riletti direttamente in zenon 7.10 o in versioni successive.

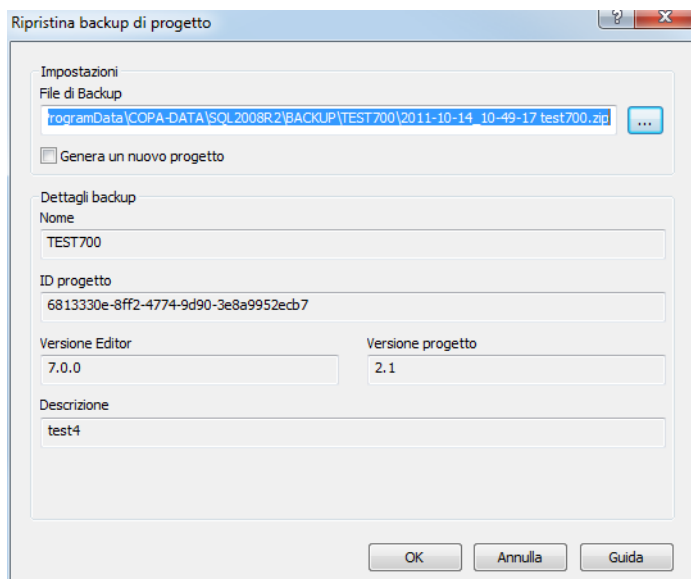
Background: le versioni che si basano su MSDE (SQL Server 2000), non sono compatibili con il server SQL 2012 usato in zenon 7.10.

Soluzione: innanzitutto convertire il progetto in zenon 7.0, e poi in 7.10 o in versioni successive.

WORKSPACE

1. Nel menù contestuale del workspace, selezionare il comando **Ripristina backup di progetto...**

2. Si aprirà la finestra di dialogo che consente di selezionare un backup di progetto.



Parametro	Descrizione
File di Backup	Selezione del file che deve essere riletto. Cliccando sul comando ... , si apre la finestra di dialogo che consente di selezionare un file.
Genera un nuovo progetto	Attivo: verrà creato un nuovo progetto nella banca dati.
Dettagli backup	Informazioni sul progetto che deve essere ripristinato: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nome ▶ ID progetto ▶ Versione Editor ▶ Versione di progetto (solo se è attivo il Versionamento (A pagina: 13)). ▶ Descrizione Tutti i dati vengono ripresi dal progetto che deve essere ripristinato e hanno uno scopo puramente informativo. Non sarà dunque possibile modificarli in questa finestra di dialogo.
OK	I dati vengono applicati e il progetto selezionato viene riletto.
Annulla	Rifiuta tutti i dati e chiude la finestra di dialogo.
Guida	Apre la guida online.

NODO "BACKUP DI PROGETTO"

1. Passare al nodo **Backup di progetto** del Manager di progetto.

2. Selezionare il backup desiderato
Nota: Se il backup desiderato non dovesse essere presente nella lista della Visualizzazione dettagli, importarlo.
3. Nel menù contestuale oppure nella barra degli strumenti, selezionare il comando **Ripristina backup**.
4. Il backup di progetto verrà ripristinato dopo una richiesta di conferma e verrà attivato automaticamente



Attenzione

I progetti

- ▶ Che sono stati creati con Server SQL 2005 Express, non possono più essere utilizzati su SQL 2000 (MSDE).
- ▶ Che sono stati creati con SQL Server 2008 R2, non possono più essere utilizzati con SQL Server 2005 Express .

IMPORTARE BACKUP DI PROGETTO

Nel menù contestuale del nodo **Backup di progetto** del Manager di progetto, selezionare la voce **Importa backup**. Prima viene importato il progetto e, in un secondo momento, viene ripristinato.

Prima di tutto il sistema controlla automaticamente se il file di backup desiderato del progetto esiste già. Se non esiste ancora, il file importato viene inserito nella lista dei backup di progetto. Tutti i progetti che sono stati già importati, ma che non sono stati ancora ripristinati, vengono aggiunti alla lista dei backup nella Visualizzazione dettagli del Manager di progetto.

In questa finestra viene visualizzata una lista di tutti i backup che sono stati creati per un determinato progetto. I nomi file possono essere modificati nella lista.

ESPORTARE E IMPORTARE BACKUP DI PROGETTO

Può essere necessario importare od esportare un backup di progetto se si vuole usare i file Editor di un progetto su un altro PC. Quando lo si esporta, il file di backup viene copiato dalla cartella `%ProgramData%\COPA-DATA\[SQL folder]\Projectname` su un altro dispositivo (per es.: su una chiavetta USB). Sia l'importazione che l'esportazione sono operazioni di copia, e non azioni di spostamento.

CANCELLARE BACKUP DI PROGETTO

I file di backup vengono cancellati dalla cartella `%ProgramData%\COPA-DATA\[SQL folder]\Projectname`.

GESTIONE DEGLI ERRORI

Errore	Soluzione
Backup di progetto non è visualizzato.	Il nodo Backup di progetto elenca solamente quei progetti che sono contenuti nella cartella Standard SQL/Backup. I progetti di altre cartelle possono essere importati manualmente.
Il pulsante OK è disattivato nella finestra di dialogo di ripristino.	Il file ZIP selezionato contiene dati non validi. Forse è stato selezionato un backup di workspace o un altro file ZIP.
Storia dei backup di progetto non è più disponibile.	Il progetto è stato rinominato e perciò la storia non è più disponibile. Il file di backup, però, esiste ancora e può essere importato manualmente, oppure riletto usando il menù contestuale del workspace.

3.4 Backup e ripristino del workspace

CREARE IL BACKUP DI UN WORKSPACE.

Selezionare nel menù contestuale del workspace la voce *Workspace -> Crea backup*. I backup di Workspace vengono salvati come file *.wsb. Il nome del backup può essere scelto liberamente dall'utente.

Nota: Quando si crea un backup del workspace, viene creato automaticamente un backup di tutti i progetti contenuti nel Workspace in questione. I relativi file, tuttavia, non sono contenuti nel nodo "Backup di progetto" e non possono essere rilette singolarmente.

RIPRISTINARE BACKUP

Quando il Workspace è aperto/chiuso:

Nel menù contestuale del Workspace, selezionare la voce **Workspace/Ripristina backup...**. Si apre la finestra di dialogo che consente di selezionare un backup e stabilire in quale cartella deve essere eseguito il ripristino.

3.5 Elimina progetto

Per cancellare un progetto, selezionate la voce **Progetto / Elimina** del menu contestuale del progetto stesso.

 **Attenzione**

Quando si cancella un progetto, tutte le connessioni alla database aperte vengono interrotte. Questo non accade al momento della effettuazione di un backup di un progetto esistente.

4. Versionamento

I backup di progetto possono essere versionati. Le versioni sono identificate e messe in ordine mediante un numero progressivo e la data/ora della loro creazione.

Per attivare il versionamento:

1. navigate nelle proprietà proprietà di progetto e passate al nodo **Generale**
2. passate al settore **Versionamento**
3. attivate la proprietà **Attiva versionamento**
4. assegnate nella proprietà **Versione generale** un numero principale

In tal modo verrà generato ad ogni backup di progetto un numero per la versione di progetto. Questo numero consiste di **Versione generale** e di un numero dettaglio assegnato internamente, separati da un punto. Questo numero dettaglio viene elevato di una unità ad ogni backup di progetto. La versione di un backup di progetto viene visualizzata in:

- ▶ la visuale dettagliata del nodo Backup di progetto
- ▶ nel dialogo di ripristino di un backup nel workspace

Il numero di **Versione progetto** viene controllato in caso di trasmissione dei file Runtime per Trasporto Remoto o tramite la topologia di rete; esso può essere letto via VBA o una variabile del driver di sistema. Se nell'Editor è caricata un'altra versione, il sistema visualizzerà un avvertimento. Nel caso in cui si verifichi un conflitto nel corso della trasmissione dei file Runtime tramite la rete, per tutti i progetti che devono essere trasmessi a questo calcolatore e per cui sussiste tale conflitto, la trasmissione può essere accettata o rifiutata.

Lo stato complessivo del progetto può essere accettato nel backup di progetto anche in forma di export XML.

 **Info**

Il versionamento funziona anche nell'engineering distribuito. In tal caso, il **project.ini** di un backup deve poter essere bloccato sul server per eventuali tentativi di modifica. I file XML vengono salvati solamente in caso di backup locali.

BACKUP DELLA SUCCESSIONE CORRETTA

Nel versionamento può essere assegnato a piacere il **Versione generale**. Sulla base da questo numero principale, viene calcolato automaticamente il numero dettaglio con ogni nuovo backup a partire da 0. Se si modifica il **Versione generale**, l'assegnazione del numero dettaglio comincia di nuovo da 0.

Fate attenzione a **Versione generale** universale e a universale versionamento. Visto che gli utenti possono cambiare liberamente il **Versione generale**, esiste la possibilità:

- ▶ di una successione casuale
per es. . 2.1 è seguito da 1.0
- ▶ uso plurimo dello stesso numero
per es. 1.0, 1.1, 1.2, 1.0
- ▶ disattivare temporaneamente il versionamento
Il che significa: i backup di progetto senza numero di versione vengono mescolati a quelli versionati

Per assicurare una visione chiara della successione dei singoli backup di progetto, il sistema salva nel **project.ini** anche l'orario in cui il backup in questione è stato salvato.

XML-EXPORT

Se la proprietà **Esportazione XML attiva** è attiva, nell'ambito del backup di progetto viene impostato un file compresso del nome **VERSION.ZIP**. Esso contiene i dati XML export di:

- ▶ Variabile
- ▶ Tipi di dato
- ▶ Matrici di reazione
- ▶ Attribuzioni
- ▶ Allarmi
- ▶ Unità di misura
- ▶ Immagini
- ▶ Modelli
- ▶ Lista caratteri
- ▶ Tavolozza colori
- ▶ Libreria simboli - Progetto
- ▶ Funzioni
- ▶ Archiviazione
- ▶ Ricette

- ▶ Manager gruppi di ricette
- ▶ Temporizzatori
- ▶ Macro VBA
- ▶ Interblocchi
- ▶ Comandi
- ▶ EMS
- ▶ Menu
- ▶ Gestione user
- ▶ Gruppi utenti
- ▶ Interfaccia SAP

Il contenuto dei file corrisponde a quello che viene generato nel caso di un export XML manuale

Il contenuto di questi file XML corrisponde a quello che viene generato nel caso di un comune export in forma XML. Nel caso di progetti multiuser, gli export XML vengono generati solamente con backup locali.

VARIABILE DI SISTEMA

Analogamente alla proprietà **Versione progetto**, esiste anche una variabile di sistema **Versione del progetto** nel tema **Informazioni di sistema**.

4.1 Trattamento errori

Gli errori di versionamento vengono visualizzati e trattati in file Log, nella finestra di emissione e in segnalazioni popup.

DIAGNOSIS VIEWER

Inserimenti nei file Log.

Inserimento	Descrizione
Error BackupDatabase: Skip on an Error in BackupXml: [Pfad]	Errore nella creazione di VERSION.ZIP con i file Xml-Export durante il backup di progetto. Il backup è stato realizzato, ma mancano i file Xml.
GetDBBackupStatus: BINARY.ZIP not exists: [Pfad]	Nel corso della lettura del versionamento di un backup di progetto, il file BINARY.ZIP non è stato trovato, il backup è danneggiato.

GetDBBackupStatus: project.ini not exists: [Pfad]	Nel corso della lettura del versionamento di un backup di progetto, il file project.ini non è stato trovato, il backup è danneggiato.
--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FINESTRA DI EMISSIONE

Inserimenti nella finestra di emissione:

Inserimento Output Window	Spiegazione: cosa significa?
La trasmissione del progetto '%s' è stata rifiutata.	<p>Ci sono due possibili cause:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nel corso del controllo di versione si è verificato un conflitto e l'utente ha rifiutato la trasmissione. ▶ Nel corso del controllo di versione si è verificato un errore.
Nessun percorso di progetto definito.	Errore nel controllo di versione.

SEGNALAZIONI POPUP

Segnalazioni di errore in popup:

Messaggio di errore	Descrizione
La versione %d.%d del progetto sul calcolatore di destinazione non corrisponde: Si deve procedere alla trasmissione nonostante questo?	<p>Nel corso della trasmissione dei file Runtime con il Trasporto Remoto:</p> <p>per il progetto è stato attivato il versionamento e il numero di versione del progetto nell'Editor non corrisponde a quello contenuto nel project.ini sul calcolatore di destinazione.</p> <p>Possibili reazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si: ▶ No: nessuna trasmissione
Sul computer %s non corrisponde la versione %d.%d del progetto %s: Si deve procedere alla trasmissione nonostante questo?	<p>Nel corso della trasmissione dei file Runtime con la topologia di rete:</p> <p>per uno o più progetti è stato attivato il versionamento e il numero di versione di questo progetto nell'Editor non corrisponde a quello contenuto nel project.ini sul calcolatore di destinazione.</p> <p>Possibili reazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si: Si prosegue la trasmissione ▶ No: nessuna trasmissione

	<ul style="list-style-type: none">▶ Sì tutti: si continua la trasmissione di tutti i progetti senza che il sistema ponga per ognuno di essi la domanda se lo si deve trasmettere▶ No tutti: si termina la trasmissione di tutti i progetti senza che il sistema ponga per ognuno di essi la domanda se se ne deve interrompere la trasmissione <p>Questo dialogo viene riaperto se, nel corso della trasmissione a un altro calcolatore di destinazione, si verifica di nuovo un conflitto di versioni.</p>
Non è possibile salvare il progetto perchè il 'project.ini' è bloccato!	Nel corso della realizzazione di un backup di un progetto multi-user con versionamento, si deve elevare il numero di versione nel project.ini . Ciò non è possibile perché il project.ini è bloccato per le modifiche.